

Notfall Rettungsmed 2010 · 13:515–522
DOI 10.1007/s10049-010-1367-y
Online publiziert: 16.11.2010
© European Resuscitation Council 2010

J.P. Nolan

Infobox 1 ERC-Leitlinien-Verfasser

Gamal Abbas • Annette Alfonzo,
 Hans-Richard Arntz • John Ballance
 Alessandro Barelli • Michael A. Baubin
 Dominique Biarent • Joost Bierens
 Robert Bingham • Leo L. Bossaert
 Hermann Brugger • Antonio Caballero
 Pascal Cassan • Maaret Castrén
 Cristina Granja • Nicolas Danchin
 Charles D. Deakin • Joel Dunning
 Christoph Eich • Marios Georgiou
 Robert Greif • Anthony J. Handley
 Rudolph W. Koster • Freddy K. Lippert
 Andrew S. Lockey • David Lockey
 Jesús López-Herce • Ian Maconochie
 Koenraad G. Monsieurs • Nikolaos I. Nikolaou
 Jerry P. Nolan • Peter Paal
 Gavin D. Perkins • Violetta Raffay
 Thomas Rajka • Sam Richmond
 Charlotte Ringsted • Antonio Rodríguez-Núñez
 Claudio Sandroni • Gary B. Smith
 Jasmeet Soar • Petter A. Steen
 Kjetil Sunde • Karl Thies
 Jonathan Wyllie • David Zideman

Zusammenfassung der Änderungen der Leitlinien von 2005

Lebensrettende Basismaßnahmen für Erwachsene und Verwendung automatisierter externer Defibrillatoren

D B (BL) L : L A P F B A P B K A F A H K D B K J H O K H .D H B E K

Elektrotherapie: automatisierte externe Defibrillatoren, Defibrillation, Kardioversion und Schrittmachertherapie [5, 14]

D L E E-C- D B x E P - P ; F L D E x D K H D x H A L D H

Erweiterte Reanimationsmaßnahmen für Erwachsene

D L E-C- CP-M (A L , AL) B x AL -M M

Initiales Management des akuten Koronarsyndroms

- B N
 F) K ,
) K ,
 A
 H
 K
 E ,
 CP
 K
 F x
 , D
 , P
 D B
 F
 DF/
 H
 P H
 D G P
 E
 P
 (..) B B
 K
 A
 x
 CP
 A
 D G A
 A
 (PEA)
 G I
 H x
 B
 K
 D P E

CP
 .D K
 I (O C)
 D
 E x
 O C
 :I O C
 B (O)
 (P x
 / B)
 O
 D B
 E I
 B
 CP
 O K
 B N
 I
)P
 O C K
 E
 :B E
 O C K
 B
 / (> /)
 ; H
 H
 K ,
 H
 D E
 N
 H
 E ,
 P CP-E
 K
 P
 H

M L
 N -H -K
 (-
 ,N EMI-AC)
 B N E
 MI A
 D
 B
 .D E
 K
 A ,
 B ,E
 (EKG)
 P
 D
 (CP)
 ,EKG
 P
 B
 B
 .D
 P
 P
 C
 (C),M
 (M)
 N A (-
 N AID)
 N
 H x ,A
 H x
 I
 D L A
 (A -)B
 A N
 L A
 D L B
 P
 P EMI
 N EMI-AC

Lebensrettende Maßnahmen bei Kindern

- D G G - A - A -
 (G -)II /III -A
 / I -
 (PCI)
 - D -I -H -
 :
 - D PCI(PPCI) -
 ,
 ,
 - D -
 , K -
 , H -
 - D -
 B F -
 B
 ,P I -
 ,
 - B F -
 PCI -
 - PCI
 F (-
 PCI)
 - P F -
 PCI -
 A K -
 PCI .D PCI
 F ()
 - A , PCI
 P O C
 P -
 -P
 E N ,
 - PCI -
 K PCI -
 K
 - D E G -
 -B
 :E E -
 -G -
 -B -
 B
 .I
 -B -G -
 D -
 P

- D L A , E -
 A A -
 - (ACE-)H .A -
 -
Lebensrettende Maßnahmen bei Kindern
 D L M -
 K :
 - E A -K -
 .P H -
 , P -
 K
 .F L -
 .F P -
 A -K -
 x B -
 .D E -
 B CP
 .J A
 K A- -P
 (K), A- -P (-
) A- -P (K -
))
 - D CD
 K ,
 H L -
 E , -
 K , B -
 L E -
 , BL , -
 , K -
 P H :
 ; ,
 x ,
 : -B
 A -K -
 B B
 B CP .D -
 H , M -
 M -B -
 ,

CP
 - D B x
 ,
 , N -
 .D B -
 K -
 D -
 (. . .)
 K).D -
 E -
 .B -
 , K ,
 K / , /
 .A K H -
 H x -
 .F K
 H E -
 x
 - A x D
 A J . K -P
 D
 L J .D
 K J L -
 D K
 J -AED
 E F AED K
 E J ; F -
 K J H -
 AED ()
 L)
 - D N -
 , x
 A
 L P (G
 P (x)
 D x
 A
 .I A
 BL AL E

K E -
 L (J/ KG; -
).
 - B
 K
 .D G
 F -
 -
 N K -
 I -
 F K I -
 -
 D B x -
 K x -(CO.)G ,
 K ,
 P -
 CP -
 -
 H x -
 - D I -
 N
 K - A
 K -
 - D L I :
 -
 E ,
 P -F -
 H .

Wiederbelebung von Neugeborenen

D
 L
 N -
 -
 - F
 N -
 A
 .D A -
 .F -
 A
 N -

D -
 E K N -
 B K N -
 .B Ox
 (P x
) ,
 B -
 F
 N .I
 -M
 P x
 M
 - F
 G A
 H L
 F F
 K -
 N K -
 C
 - F CP N
 CO
 A M
 N -
 B G ,
 K
 P ,
 M N
 O x
 A
 .L
 E ,
 I A -
 .D I -
 M -
 B ,
 O ,

- F A ..-G
 D / KG
 B G -
 D
 / KG ,
 ..-A (/ KG)
 - I E B B -
 B -
 x CO-K -
 M B -
 L N -
 - A B ,
 x -
 E -
 H -
 .D
 P

Prinzipien des Trainings der Wiederbelebung

D
 A A , I -
 (,
 , ET)
 I L C
 (ILCO)
 E -
 L
 - A
 L ,
 L F
 K
 P -O
 - K -/C E -
 A A ,
 H - A
 A
 BL -A (CP
 AED)
 - I B -
 -CP-M (H -
 B) -
 C -

CP (B. ...), H ... -CP-M ... D K ... BL AL ... M ... H ... CP-K ... E B ... CP- ... CP- ... L ... H ... D G ... F ... P ... K ... CP- ... P ... CP ... (...) N ... CP ... (...) ... F ... E ... P ... -O ... O ... E ... A ... P ... -O ...

(...) ... OHCA ... E ... D ... P ... K ... A ... D ... E ... K ... A ... OHCA- ... O ... P ... J ... E ... K ... B ... H ... EKG-A ... A ... H ... K ... AED N ... A P ... D H ... K ... B ... / K ... A ... H ... A ... N ... CP ... K ... (...) ... D ... F ... P ... ; ... PEA ... K ...

H F C ... (H FC), AN ... N ... C ... (AN- ... CO), C ... C ... A (CA), I -A ... H F (IAHF) ... C A (CA). ... F ILCO-M ... D ... E I ... C C C ... E ... C C ... E ... D I ... C C ... F ... D ... E ... G ... E-C-L ... ILCO-A ... (BL), ... (AL), ... (AC), ... (PL), ... (NL) ... (EP) ... E ... Ex ... D L ... (...) ... B ... E ... Ex ... E ... A I C ... Ex- ... J ... K ... -A ... CP-F ... -PICO-F ... ;) J ... I ... Ex ... D ... D E ... K ... B ... ILCO-A ... D ... F ...

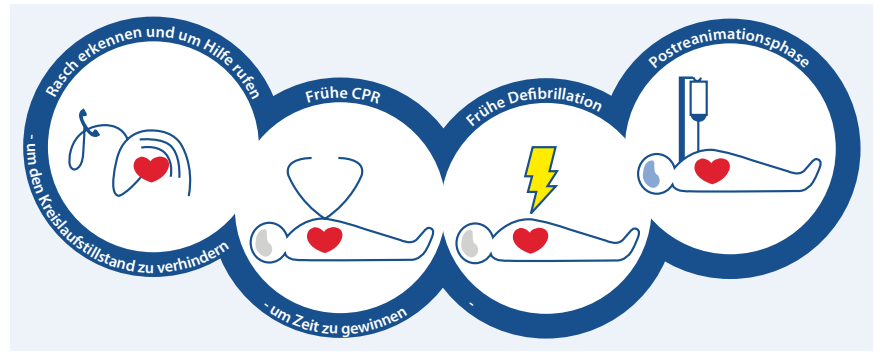
Epidemiologie und Outcome nach Kreislaufstillstand

D H ... I ... E-K ... -E ... A ... H ... E ... H ... D ... G ... I ... A H A (AHA), ... C (E-C), ...

Internationaler Wissenschaftskonsens

ILCO ... A H A (AHA), ... C (E-C), ... D ... F ...

ILCO-M
H -B
D - (COI)-G
C C
H I K



Von der Wissenschaft zu den Leitlinien

ILCO
E K
P x G P
D E-C
C -D
M ; E-CEx C
D E-CEx C
E
P A
P A L E
E-C-L
E E

Conflict-of-interest-Grundsatz bei den ERC-Leitlinien 2010

A A E-C-L
(COI-E)

Überlebenskette („chain of survival“)¹

D M P
K
(; Abb. 1)
D G K
H H
K
D I CP
D K
L
CP
DF-OHCA
, , , C
CP
B DF-OHCA CP D
H
M
K
D G
P
-B
H
I K
B
A N
, K
B
.I J B
P - -B

G
P
K K

Korrespondierender Übersetzer

Dr. rer. nat. Dr. med. Burkhard Dirks
Sektion Notfallmedizin
Klinik für Anästhesiologie
Universitätsklinikum Ulm
89070 Ulm
burkhard.dirks@uni-ulm.de

Interessenkonflikt. Der korrespondierende Übersetzer gibt an, dass kein Interessenkonflikt besteht.

Literatur

- Nolan J (2005) European Resuscitation Council guidelines for resuscitation 2005. Section 1. Introduction. Resuscitation 67 (Suppl 1):S3–S6
- Nolan JP, Hazinski MF, Billi JE et al (2010) International Consensus on Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiovascular Care Science with Treatment Recommendations. Part 1: Executive Summary. Resuscitation (in press)
- Nolan JP, Neumar RW, Adrie C et al (2008) Post-cardiac arrest syndrome: epidemiology, pathophysiology, treatment, and prognostication. A Scientific Statement from the International Liaison Committee on Resuscitation; the American Heart Association Emergency Cardiovascular Care Committee; the Council on Cardiovascular Surgery and Anesthesia; the Council on Cardiopulmonary, Perioperative, and Critical Care; the Council on Clinical Cardiology; the Council on Stroke. Resuscitation 79:350–379
- Koster RW, Baubin MA, Caballero A et al (2010) European Resuscitation Council Guidelines for Resuscitation 2010. Section 2. Adult basic life support and use of automated external defibrillators. Resuscitation 81
- Deakin CD, Nolan JP, Sunde K, Koster RW (2010) European Resuscitation Council Guidelines for Resuscitation 2010. Section 3. Electrical therapies: automated external defibrillators, defibrillation, cardioversion and pacing. Resuscitation 81
- Deakin CD, Nolan JP, Soar J et al (2010) European Resuscitation Council Guidelines for Resuscitation 2010. Section 4. Adult advanced life support. Resuscitation 81
- Arntz HR, Bossaert L, Danchin N, Nikolaou N (2010) European Resuscitation Council Guidelines for Resuscitation 2010. Section 5. Initial management of acute coronary syndromes. Resuscitation 81

¹ Abgeleitet von der deutschen Rettungskette (Ahnefeld u. Schröder [65]).

8. Biarent D, Bingham R, Eich C et al (2010) European Resuscitation Council Guidelines for Resuscitation 2010. Section 6. Paediatric life support. *Resuscitation* 81
9. Wyllie J, Richmond S (2010) European Resuscitation Council Guidelines for Resuscitation 2010. Section 7. Resuscitation of babies at birth. *Resuscitation* 81
10. Soar J, Perkins GD, Abbas G et al (2010) European Resuscitation Council Guidelines for Resuscitation 2010. Section 8. Cardiac arrest in special circumstances: electrolyte abnormalities, poisoning, drowning, accidental hypothermia, hyperthermia, asthma, anaphylaxis, cardiac surgery, trauma, pregnancy, electrocution. *Resuscitation* 81
11. Soar J, Monsieurs KG, Ballance J et al (2010) European Resuscitation Council Guidelines for Resuscitation 2010. Section 9. Principles of education in resuscitation. *Resuscitation* 81
12. Lippert FK, Raffay V, Georgiou M et al (2010) European Resuscitation Council Guidelines for Resuscitation 2010. Section 10. The ethics of resuscitation and end-of-life decisions. *Resuscitation* 81
13. Koster RW, Sayre MR, Botha M et al (2010) International Consensus on Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiovascular Care Science with Treatment Recommendations. Part 5: Adult basic life support. *Resuscitation* (in press)
14. Sunde K, Jacobs I, Deakin CD et al (2010) International Consensus on Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiovascular Care Science with Treatment Recommendations. Part 6: Defibrillation. *Resuscitation* (in press)
15. Deakin CD, Morrison LJ, Morley PT et al (2010) International Consensus on Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiovascular Care Science with Treatment Recommendations. Part 8: Advanced life support. *Resuscitation* (in press)
16. Bossaert L, O'Connor RE, Arntz H-R et al (2010) International Consensus on Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiovascular Care Science with Treatment Recommendations. Part 9: Acute coronary syndromes. *Resuscitation* (in press)
17. Caen AR de, Kleinman ME, Chameides L et al (2010) International Consensus on Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiovascular Care Science with Treatment Recommendations. Part 10: Pediatric basic and advanced life support. *Resuscitation* (in press)
18. Wyllie J, Perlman JM, Kattwinkel J et al (2010) International Consensus on Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiovascular Care Science with Treatment Recommendations. Part 11: Neonatal resuscitation. *Resuscitation* (in press)
19. Soar J, Mancini ME, Bhanji F et al (2010) International Consensus on Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiovascular Care Science with Treatment Recommendations. Part 12: Education, implementation, and teams. *Resuscitation* (in press)
20. Murray CJ, Lopez AD (1997) Mortality by cause for eight regions of the world: Global Burden of Disease Study. *Lancet* 349:1269–1276
21. Sans S, Kesteloot H, Kromhout D (1997) The burden of cardiovascular diseases mortality in Europe. Task Force of the European Society of Cardiology on Cardiovascular Mortality and Morbidity Statistics in Europe. *Eur Heart J* 18:1231–1248
22. Zheng ZJ, Croft JB, Giles WH, Mensah GA (2001) Sudden cardiac death in the United States, 1989 to 1998. *Circulation* 104:2158–2163
23. Atwood C, Eisenberg MS, Herlitz J, Rea TD (2005) Incidence of EMS-treated out-of-hospital cardiac arrest in Europe. *Resuscitation* 67:75–80
24. Nichol G, Thomas E, Callaway CW et al (2008) Regional variation in out-of-hospital cardiac arrest incidence and outcome. *JAMA* 300:1423–1431
25. Hollenberg J, Herlitz J, Lindqvist J et al (2008) Improved survival after out-of-hospital cardiac arrest is associated with an increase in proportion of emergency crew-witnessed cases and bystander cardiopulmonary resuscitation. *Circulation* 118:389–396
26. Iwami T, Nichol G, Hiraide A et al (2009) Continuous improvements in „chain of survival“ increased survival after out-of-hospital cardiac arrests: a large-scale population-based study. *Circulation* 119:728–734
27. Cobb LA, Fahrenbruch CE, Olsufka M, Copass MK (2002) Changing incidence of out-of-hospital ventricular fibrillation, 1980–2000. *JAMA* 288:3008–3013
28. Rea TD, Pearce RM, Raghunathan TE et al (2004) Incidence of out-of-hospital cardiac arrest. *Am J Cardiol* 93:1455–1460
29. Vaillancourt C, Verma A, Trickett J et al (2007) Evaluating the effectiveness of dispatch-assisted cardiopulmonary resuscitation instructions. *Acad Emerg Med* 14:877–883
30. Agarwal DA, Hess EP, Atkinson EJ, White RD (2009) Ventricular fibrillation in Rochester, Minnesota: experience over 18 years. *Resuscitation* 80:1253–1258
31. Ringh M, Herlitz J, Hollenberg J et al (2009) Out of hospital cardiac arrest outside home in Sweden, change in characteristics, outcome and availability for public access defibrillation. *Scand J Trauma Resusc Emerg Med* 17:18
32. Cummins R, Thies W (1991) Automated external defibrillators and the Advanced Cardiac Life Support Program: a new initiative from the American Heart Association. *Am J Emerg Med* 9:91–93
33. Waalewijn RA, Nijpels MA, Tijssen JG, Koster RW (2002) Prevention of deterioration of ventricular fibrillation by basic life support during out-of-hospital cardiac arrest. *Resuscitation* 54:31–36
34. Weisfeldt ML, Sittlani CM, Ornato JP et al (2010) Survival after application of automatic external defibrillators before arrival of the emergency medical system: evaluation in the resuscitation outcomes consortium population of 21 million. *J Am Coll Cardiol* 55:1713–1720
35. Alem AP van, Vrenken RH, Vos R de et al (2003) Use of automated external defibrillator by first responders in out of hospital cardiac arrest: prospective controlled trial. *BMJ* 327:1312
36. Sandroni C, Nolan J, Cavallaro F, Antonelli M (2007) In-hospital cardiac arrest: incidence, prognosis and possible measures to improve survival. *Intensive Care Med* 33:237–245
37. Meaney PA, Nadkarni VM, Kern KB et al (2010) Rhythms and outcomes of adult in-hospital cardiac arrest. *Crit Care Med* 38:101–108
38. (o A) (2005) Proceedings of the 2005 International Consensus on Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiovascular Care Science with Treatment Recommendations. *Resuscitation* 67:157–341
39. International Liaison Committee on Resuscitation (2005) International Consensus on Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiovascular Care Science with Treatment Recommendations. *Circulation* 112 (Suppl III):1–136
40. Morley PT, Atkins DL, Billi JE et al (2010) International Consensus on Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiovascular Care Science with Treatment Recommendations. Part 3: Evidence evaluation process. *Resuscitation* (in press)
41. Billi JE, Zideman DA, Eigel B et al (2005) Conflict of interest management before, during, and after the 2005 International Consensus Conference on cardiopulmonary resuscitation and emergency cardiovascular care science with treatment recommendations. *Resuscitation* 67:171–173
42. Shuster M, Billi JE, Bossaert L et al (2010) International Consensus on Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiovascular Care Science with Treatment Recommendations. Part 4: Conflict of interest management before, during, and after the 2010 International Consensus Conference on Cardiopulmonary Resuscitation and Emergency Cardiovascular Care Science with Treatment Recommendations. *Resuscitation* (in press)
43. Valenzuela TD, Roe DJ, Cretin S et al (1997) Estimating effectiveness of cardiac arrest interventions: a logistic regression survival model. *Circulation* 96:3308–3313
44. Holmberg M, Holmberg S, Herlitz J (2001) Factors modifying the effect of bystander cardiopulmonary resuscitation on survival in out-of-hospital cardiac arrest patients in Sweden. *Eur Heart J* 22:511–519
45. Holmberg M, Holmberg S, Herlitz J, Gardelov B (1998) Survival after cardiac arrest outside hospital in Sweden. Swedish Cardiac Arrest Registry. *Resuscitation* 36:29–36
46. Waalewijn RA, Tijssen JG, Koster RW (2001) Bystander initiated actions in out-of-hospital cardiopulmonary resuscitation: results from the Amsterdam Resuscitation Study (ARREST). *Resuscitation* 50:273–279
47. SOS-KANTO Study Group (2007) Cardiopulmonary resuscitation by bystanders with chest compression only (SOS-KANTO): an observational study. *Lancet* 369:920–926
48. Iwami T, Kawamura T, Hiraide A et al (2007) Effectiveness of bystander-initiated cardiac only resuscitation for patients with out-of-hospital cardiac arrest. *Circulation* 116:2900–2907
49. Weaver WD, Hill D, Fahrenbruch CE et al (1988) Use of the automatic external defibrillator in the management of out-of-hospital cardiac arrest. *N Engl J Med* 319:661–666
50. Auble TE, Menegazzi JJ, Paris PM (1995) Effect of out-of-hospital defibrillation by basic life support providers on cardiac arrest mortality: a metaanalysis. *Ann Emerg Med* 25:642–658
51. Stiell IG, Wells GA, Field BJ et al (1999) Improved out-of-hospital cardiac arrest survival through the inexpensive optimization of an existing defibrillation program: OPALS study phase II. Ontario Prehospital Advanced Life Support. *JAMA* 281:1175–1181
52. Stiell IG, Wells GA, DeMaio VJ et al (1999) Modifiable factors associated with improved cardiac arrest survival in a multicenter basic life support/defibrillation system: OPALS Study Phase I results. *Ontario Prehospital Advanced Life Support. Ann Emerg Med* 33:44–50
53. Caffrey S (2002) Feasibility of public access to defibrillation. *Curr Opin Crit Care* 8:195–198
54. O'Rourke MF, Donaldson E, Geddes JS (1997) An airline cardiac arrest program. *Circulation* 96:2849–2853
55. Page RL, Hamdan MH, McKenas DK (1998) Defibrillation aboard a commercial aircraft. *Circulation* 97:1429–1430
56. Valenzuela TD, Roe DJ, Nichol G et al (2000) Outcomes of rapid defibrillation by security officers after cardiac arrest in casinos. *N Engl J Med* 343:1206–1209
57. Waalewijn RA, Vos R de, Tijssen JG, Koster RW (2001) Survival models for out-of-hospital cardiopulmonary resuscitation from the perspectives of the bystander, the first responder, and the paramedic. *Resuscitation* 51:113–122
58. Engdahl J, Abrahamsson P, Bang A et al (2000) Is hospital care of major importance for outcome after out-of-hospital cardiac arrest? Experience acquired from patients with out-of-hospital cardiac arrest resuscitated by the same Emergency Medical Service and admitted to one of two hospitals over a 16-year period in the municipality of Goteborg. *Resuscitation* 43:201–211
59. Langhelle A, Tyvold SS, Lexow K et al (2003) In-hospital factors associated with improved outcome after out-of-hospital cardiac arrest. A comparison between four regions in Norway. *Resuscitation* 56:247–263
60. Carr BG, Goyal M, Band RA et al (2009) A national analysis of the relationship between hospital factors and post-cardiac arrest mortality. *Intensive Care Med* 35:505–511
61. Liu JM, Yang Q, Pirralo RG et al (2008) Hospital variability of out-of-hospital cardiac arrest survival. *Prehosp Emerg Care* 12:339–346
62. Carr BG, Kahn JM, Merchant RM et al (2009) Inter-hospital variability in post-cardiac arrest mortality. *Resuscitation* 80:30–34
63. Herlitz J, Engdahl J, Svensson L et al (2006) Major differences in 1-month survival between hospitals in Sweden among initial survivors of out-of-hospital cardiac arrest. *Resuscitation* 70:404–409
64. Keenan SP, Dodek P, Martin C et al (2007) Variation in length of intensive care unit stay after cardiac arrest: where you are is as important as who you are. *Crit Care Med* 35:836–841
65. Ahnefeld FW, Schröder E (1966) Die Vorbereitung für den Katastrophenfall aus ärztlicher Sicht. *Med Hyg* 24:1064–1088